

BEDIENUNGSANLEITUNG

LED PANEL SET - 1 X MASTER - 5 X SLAVE - 1 X TREIBER

085015

MASTER LED PANEL 600 X 100

085005

SLAVE LED PANEL 600 X 100

085006

LED-TREIBER

085008



TECHNISCHE DATEN

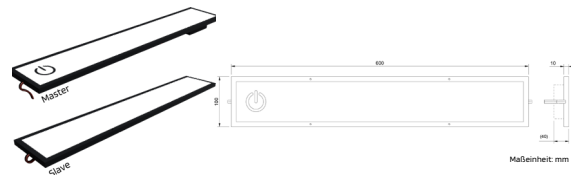
MODELL-SATZ (085015) - MASTER (085005) - SLAVE (085006) - TREIBER (085008)	
Versorgungsspannung	220 / 240V AC
Frequenz	50 / 60Hz
Leistung der Leuchte	12 Watt
Abstrahlwinkel	120°
Leistungsfaktor (cos φ)	0,9
Schutzart	IP20
Schutzklasse*	II
LED-Typ	SMD
Lichtfarbe	Kaltes Weiß
Farbtemperatur	6500K
Lebensdauer der LED**	20 000 Stunden
Farbwiedergabeindex (CRI)	80
Lichtstrom der Leuchte***	1080 lm
Effizienz der Leuchte	90%
Umgebungstemperatur	-10°C +45°C
Gewicht	Master 0,7 kg Slave 0,5 kg Treiber 0,4 kg

* Schutzklasse für LED-Panel: II

** Der angegebene Wert basiert auf den Daten des LED-Herstelllers

*** Der Wert wird mit einer Toleranzmarge von ±5% angegeben

220-240V ↓ 50Hz		Ra ≥80		 20000h	 ON/OFF x 15000	
	 120°	 0.5m	 MAX +45°C -10°C		 IP20	PF ≥0.9



EIGENSCHAFTEN

Diese modernen, energiesparenden und langlebigen LED-Panels sind für die Oberflächeninstallation konzipiert.

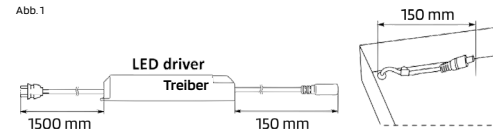
Die LED-Anbaupanels sind mit SMD-LEDs ausgestattet, die eine hohe Energieeinsparung im Vergleich zu herkömmlichen Leuchten ermöglichen, wobei die gleichen Beleuchtungsparameter beibehalten werden.

Der hohe Farbwiedergabeindex CRI, der dem natürlichen Licht nahekommt, gewährleistet eine langlebige Wiederherbe der Umgebung. Lichtfarbe: Kaltweiß (6500K). Lebensdauer der LEDs: 20 000 Stunden.

Die LED-Panels können in einer Reihe geschaltet werden. Maximal 5 Slave-Panels können an ein Master-Panel angeschlossen werden.

Versorgungsspannung des Treibers: 220-240V AC, 50/60Hz. Ausgangsspannung 24V. Abmessungen der Drähte gemäß [Abb. 1].

Abb. 1



KONSTRUKTION

Das Gehäuse des LED-Panels besteht aus Aluminiumprofilen in Form eines Rahmes. Das LED-Panel ist an der Oberseite mit einer Metallschicht abgedeckt. Die Abdeckung besteht aus einem lichtstreuenden Polypropylen (PP) - Diffusor und einer Lichtleitplatte (LGP) aus Polystyrol (PS).

! VORSICHT

1. Die Lichtquellen der Leuchte sind nicht austauschbar. Sobald die Lichtquelle aufgebraucht ist, muss die gesamte Leuchte ersetzt werden.
2. Wir behalten uns das Recht vor, Änderungen an der Konstruktion des Produkts vorzunehmen.

- Die in diesem Dokument enthaltenen Informationen können ohne Vorankündigung geändert werden. Mögliche Änderungen werden bei der Arbeit mit anderen Themen der Gebrauchsanweisungen oder ergänzenden Dokumenten berücksichtigt.
- Der Hersteller haftet nicht für Fehler, die durch die Nichteinhaltung der oben genannten Anweisungen entstehen.

SICHERHEIT UND WARTUNG

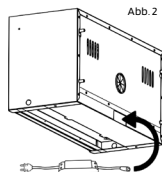
- Die Installation der Leuchte sollte von einem zertifizierten und erfahrenen Elektriker durchgeführt werden. Vor Beginn der Installation muss unbedingt die Hauptstromversorgung abgeschaltet werden, an die die Leuchte angeschlossen wird, um einen versehentlichen Spannungsanschluss zu vermeiden! Stromkabel müssen gemäß der Bedienungsanleitung und den geltenden Vorschriften angeschlossen werden.
- Um die optimalen technischen Parameter der Leuchte zu erhalten, sollte eine regelmäßige Wartung durchgeführt werden. Das Gehäuse der Leuchte sollte mit allgemein verfügbaren Reinigungsmitteln gereinigt und anschließend mit einem weichen Tuch getrocknet werden. Verwenden Sie keine korrosiven Chemikalien und Lösungsmittel. Verwenden Sie keinen unter Druck stehenden Wasserstrahl. Um an die Lichtquelle zu gelangen, schrauben Sie die Schrauben auf der Rückseite des Panels ab.



Dieses Symbol steht für die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronikgeräten. Daher darf dieses Produkt nicht wie normaler Hausmüll entsorgt werden. Es muss an einer speziellen Sammelstelle für gebrauchte Geräte abgegeben werden. Die ordnungsgemäße Behandlung und Entsorgung von gebrauchten Elektro- und Elektronikgeräten ist entscheidend, um sicherzustellen, dass die Geräte keine gefährlichen Komponenten enthalten, die sich negativ auf die Umwelt und die Gesundheit der Menschen auswirken könnten.

EINBAU

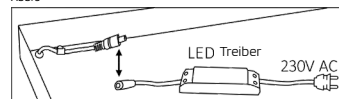
- Setzen Sie den Treiber in das dafür vorgesehene Fach unter Ihrem TB8000-Wandschrank ein. Das 230V-Kabel wird nach hinten aus dem Wandschrank herausgeführt und in eine freie Steckdose hinter Ihrer TB8000 eingesteckt (Abb. 2).



- Schließen Sie das Master-Panel an den Treiber an und hängen Sie es in die dafür vorgesehene Öffnung (Abb. 3 und Abb. 4).

HINWEIS: Das Master-Panel muss immer als erstes oder letztes in einer Reihe von LED-Panelen installiert werden.

Abb. 3



- Setzen Sie die restlichen LED-Panelen in die Aussparungen in den Hängeschranken Ihrer TB8000 Toolkitschen ein.
- Führen Sie die Anschlusskabel der LED-Panelen durch das Loch in der Seite des Hängeschranks. Verbinden Sie das Kabel mit dem nächsten LED-Panel.

HINWEIS: Es können maximal fünf Slave-Panelen an ein Master-Panel angeschlossen werden (Abb. 5).

- Befestigen Sie die LED-Panelen mit den vier mitgelieferten selbstschneidenden Schrauben DIN7981 3,5 x 9,5 (Abb. 6).

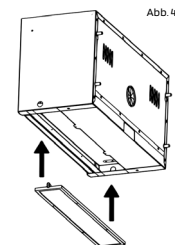


Abb. 4

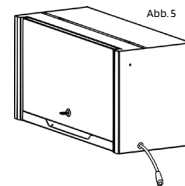


Abb. 5

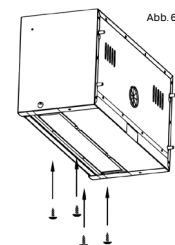


Abb. 6

INSTRUCTION MANUAL

LED PANEL SET - 1 X MASTER - 5 X SLAVE - 1 X DRIVER
085015

MASTER LED PANEL 600X100
085005

SLAVE LED PANEL 600X100
085006

LED DRIVER
085008



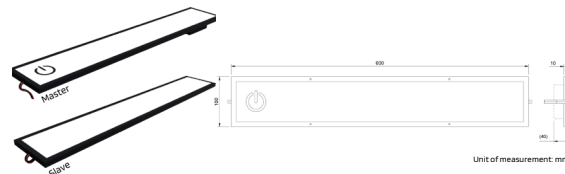
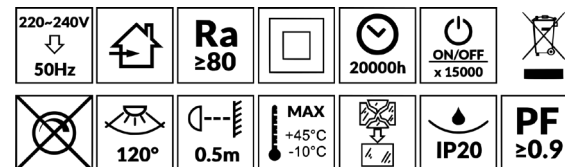
TECHNICAL DATA

MODEL-SET (085015) - MASTER (085005) - SLAVE (085006) - DRIVER (085008)	
Supply voltage	220 / 240V AC
Frequency	50 / 60Hz
Power of the luminaire	12 Watt
Beam angle	120°
Power factor (cos φ)	0.9
Protection rate	IP20
Protection class *	II
LEDs type	SMD
Light colour	cold white
Correlated colour temperature	6500K
LED lifespan **	20 000 hours
Colour rendering index (CRI)	80
Luminous flux of the luminaire ***	1080 lm
Efficiency of the luminaire	90%
Ambient temperature	-10°C +45°C
Weight	Master 0.7 kg Slave 0.5 kg Driver 0.4 kg

* Protection class for LED panel: II

** Provided parameter is based on LEDs manufacturer's data

*** Parameter is provided with ±5% tolerance margin



Unit of measurement: mm

CHARACTERISTICS

These modern, energy-saving and durable LED panels are designed for surface installation.

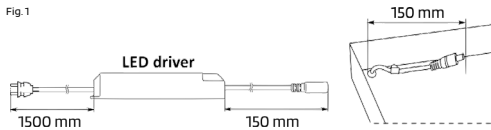
Surface-mounted LED Panel are equipped with LEDs SMD type, which allow high energy saving compared to traditional luminaires, keeping the same lighting parameters.

The high color rendering index CRI, which comes close to natural light, ensures vivid reproduction of the surroundings. Light color: cold white (6500K). LEDs lifespan: 20 000 hours.

The LED panels can be connected in series. A maximum of 5 slave panels can be connected to one master panel.

Driver's supply voltage: 220-240V AC, 50/60Hz, output voltage 24V. Wires dimensions according to [Fig. 1].

Fig. 1



CONSTRUCTION

The housing of the LED panel consists of aluminum profiles in the form of a frame. The top of the LED panel is covered with a metal layer. The cover consists of a light-diffusing polypropylene (PP) diffuser and a light guiding plate (LGP) made of polystyrene (PS).

CAUTION!

1. The light sources of the luminaire are not replaceable, once the light source is used up full luminaire should be replaced.
2. We reserve the right to make changes to the construction of the product.
3. The information included in this document may undergo changes without warning. Possible changes will be taken into consideration while working with other issues of the instructions for use or complementary documents.

4. The manufacturer is not liable for faults resulting from non-compliance with the above instructions.

SAFETY AND MAINTENANCE

1. The installation of the luminaire should be done by the certified and experienced electrician. Before starting the installation, you must absolutely turn off the main power supply, where the luminaire should be connected to, to avoid accidental voltage connection! Power cables must be connected according to the manual and regulations in force.
2. To keep the optimal technical parameters of the luminaire periodical maintenance should be carried out. The housing of the luminaire should be cleaned by generally available cleaning supplies and also dried with soft cloth. Do not use corrosive chemicals and solvents. Do not use a stream of water under pressure. To get to the light source, unscrew the screws on the back of the panel.



This symbol stands for selective collecting of the electrical and electronic equipment, therefore, this product cannot be treated as other household waste. It has to be left at a special used-equipment collection point. The appropriate dealing with the collection of used electrical and electronic equipment is crucial, especially if the equipment includes dangerous components which have a negative influence on the environment and on the health of people.

INSTALLATION

1. Insert the driver into the compartment provided under your TB8000 wall cabinet. The 230V cable is routed out of the wall cabinet to the rear and plugged into a free socket behind your TB8000 (Fig. 2).

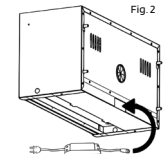
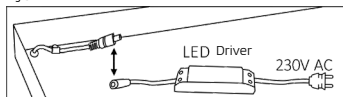


Fig. 2

2. Connect the master panel to the driver and hang it in the opening provided (Fig. 3 and Fig. 4).

NOTE: The master panel must always be installed first or last in a row of LED panels.

Fig. 3



3. Insert the remaining LED panels into the recesses in the wall cabinets of your TB8000 ToolKitchen.

4. Guide the connecting cables of the LED panels through the hole in the side of the wall cabinet. Connect the cable to the next LED panel.

NOTE: A maximum of five slave panels may be connected to one master panel (Fig. 5).

5. Fix the LED panels in place using the four DIN79813.5 x 9.5 self-tapping screws supplied (Fig. 6).

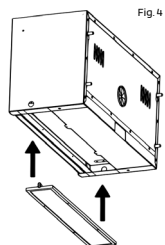


Fig. 4

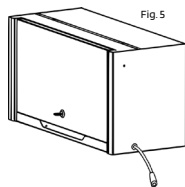


Fig. 5

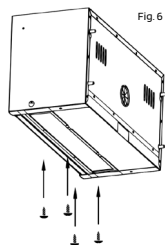


Fig. 6

MODE D'EMPLOI

LED PANEL SET - 1 X MASTER - 5 X SLAVE - 1 X PILOTE
085015

MASTER LED PANEL 600X100
085005

SLAVE LED PANEL 600X100
085006

PILOTE LED
085008



DONNÉES TECHNIQUES

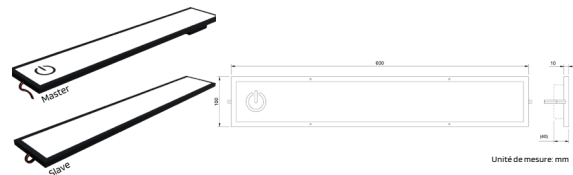
MODÈLE-SET (085015) - MASTER (085005) - SLAVE (085006) - PILOTE (085008)	
Tension d'alimentation	220 / 240V AC
Fréquence	50 / 60Hz
Puissance du luminaire	12 Watt
Angle de faisceau	120°
Facteur de puissance (cos φ)	0,9
Taux de protection	IP20
Classe de protection*	II
Type de LED	SMD
Couleur de la lumière	Blanc froid
Température de couleur	6500K
Durée de vie des LED**	20 000 heures
Indice de rendu des couleurs (CRI)	80
Flux lumineux du luminaire***	1080 lm
Efficacité du luminaire	90%
Température ambiante	-10°C +45°C
Poids	Master 0,7 kg Slave 0,5 kg Pilote 0,4 kg

* Classe de protection pour panneau LED: II

** La valeur indiquée est basée sur les données du fabricant des LED

*** La valeur est fournie avec une marge de tolérance de ±5%

220-240V ↓ 50Hz		Ra ≥80		 20000h	 ON/OFF x 15000	
	 120°	 0.5m	 MAX +45°C -10°C		 IP20	PF ≥0.9



CARACTERISTIQUES

Ces panneaux LED modernes, économes en énergie et durables sont conçus pour être installés en surface.

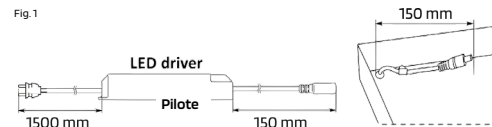
Les panneaux LED en saillie sont équipés de LED SMD qui permettent de réaliser d'importantes économies d'énergie par rapport aux luminaires traditionnels, tout en conservant les mêmes paramètres d'éclairage.

L'indice de rendu des couleurs CRI élevé, proche de la lumière naturelle, garantit une reproduction durable de l'environnement. Couleur de la lumière : blanc froid (6500K). Durée de vie des LED : 20 000 heures.

Les panneaux LED peuvent être connectés en série. Un maximum de 5 slave panneau peut être connecté à un panneau master.

Tension d'alimentation du pilote : 220-240V AC, 50/60Hz, tension de sortie 24V. Dimensions des fils selon [Fig. 1].

Fig. 1



CONSTRUCTION

Le boîtier du panneau LED est composé de profilés en aluminium en forme de cadre. La partie supérieure du panneau LED est recouverte d'une couche métallique. Le couvercle se compose d'un diffuseur en polypropylène (PP) diffusant la lumière et d'une plaque de guidage de lumière (LGP) en polystyrène (PS).

! ATTENTION!

- Les sources lumineuses du luminaire ne sont pas remplaçables. Dès que la source lumineuse est épuisée, le luminaire entier doit être remplacé.
- Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications à la conception du produit.

- Les informations contenues dans ce document peuvent être modifiées sans préavis. Les modifications éventuelles seront prises en compte lors du travail avec d'autres thèmes des instructions d'utilisation ou des documents complémentaires.
- Le fabricant n'est pas responsable des erreurs résultant du non-respect des instructions susmentionnées.

SÉCURITÉ ET ENTRETIEN

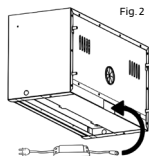
- L'installation du luminaire doit être effectuée par un électricien certifié et expérimenté. Avant de commencer l'installation, il est impératif de couper l'alimentation électrique principale à laquelle le luminaire sera raccordé afin d'éviter tout raccordement accidentel de tension ! Les câbles d'alimentation doivent être raccordés conformément au mode d'emploi et aux réglementations en vigueur.
- Pour maintenir les paramètres techniques optimaux du luminaire, il convient d'effectuer un entretien régulier. Le boîtier du luminaire doit être nettoyé avec des produits de nettoyage généralement disponibles et ensuite séché avec un chiffon doux. N'utilisez pas de produits chimiques corrosifs ni de solvants. N'utilisez pas de jet d'eau sous pression. Pour accéder à la source lumineuse, dévissez les vis à l'arrière du panneau.



Ce symbole indique que les équipements électriques et électroniques font l'objet d'une collecte séparée. Par conséquent, ce produit ne doit pas être éliminé comme les déchets ménagers normaux. Il doit être remis à un point de collecte spécial pour les appareils usagés. Il est essentiel de traiter et d'éliminer correctement les équipements électriques et électroniques usagés afin de s'assurer qu'ils ne contiennent pas de composants dangereux susceptibles d'avoir un impact négatif sur l'environnement et la santé humaine.

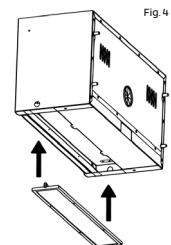
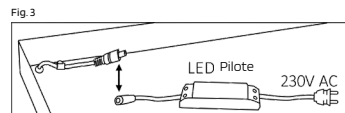
INSTALLATION

- Insérez le pilote dans le compartiment prévu à cet effet sous votre armoire murale TB8000. Le câble 230V sort de l'armoire murale par l'arrière et est branché dans une prise libre derrière votre TB8000 (Fig. 2).

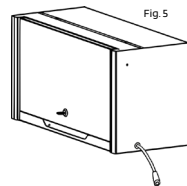


- Connectez le panneau master au pilote et accrochez-le dans l'ouverture prévue à cet effet (Fig. 3 et Fig. 4).

REMARQUE: le panneau master doit toujours être installé en premier ou en dernier d'une série de panneaux LED.



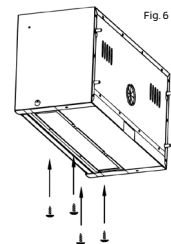
- Insérez les autres panneaux LED dans les encoches des armoires suspendues de votre ToolKitchen TB8000.



- Faites passer les câbles de raccordement des panneaux LED par le trou situé sur le côté de l'armoire suspendue. Connectez le câble au panneau LED suivant.

REMARQUE: il est possible de connecter au maximum cinq slave panneaux à un panneau master (Fig. 5).

- Fixez les panneaux LED à l'aide des quatre vis auto taraudeuses DIN79813.5 x 9.5 fournies (Fig. 6).



**EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
EC DECLARATION OF CONFORMITY
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE**



Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt:
We declare of our own responsibility, that the product
Nous déclarons sous notre seule responsabilité que le produit

MASTER LED PANEL 600 X 100 (ART. 085005)
SLAVE LED PANEL 600 X 100 (ART. 085006)
LED-TREIBER/ LED DRIVER/ PILOTE LED (ART. 085008)

folgenden einschlägigen Bestimmungen entspricht:
complies with the requirements of the:
est conforme aux dispositions pertinentes suivantes:

Council directive 2014/35/EU

Angewandte Normen:
Identification of regulations / standards:
Normes appliquées :

EN 55015:2013+A1
EN 61547:2009
EN 61000-3-2:2014
EN 610003-3:2013

Hersteller Unterschrift:



Heiner Tilly (Geschäftsführer)

Remscheid, den: 04.12.2024

NOTIZEN

Notizen section with 15 horizontal lines for text entry.

NOTIZEN

NOTIZEN

SW STAHL
PROFESSIONAL TOOLS

SW-STAHl GMBH

An der Hasenjagd 3 • D-42897 Remscheid

Telefon: +49 2191 464380 • Fax: +49 2191 4643840

www.swstahl.de • info@swstahl.de